



# SLOVENSKI STANDARD SIST EN ISO 5912:2011

01-december-2011

Nadomešča:  
SIST EN ISO 5912:2005

---

## Šotori za taborjenje (ISO 5912:2011)

Camping tents (ISO 5912:2011)

Campingzelte (ISO 5912:2011)

Tentes de camping (ISO 5912:2011)

**ITeH STANDARD PREVIEW**  
(standards.iteh.ai)

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 5912:2011**

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bf43d337-beb9-408d-ae1b-708dc2b0404c/sist-en-iso-5912-2011>

---

### **ICS:**

97.200.30	Oprema za taborjenje in tabori	Camping equipment and camp-sites
-----------	--------------------------------	----------------------------------

**SIST EN ISO 5912:2011**

**en**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN ISO 5912:2011

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bf43d337-beb9-408d-ae1b-708dc2b0404c/sist-en-iso-5912-2011>

EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

**EN ISO 5912**

October 2011

ICS 97.200.30

Supersedes EN ISO 5912:2005

English Version

## Camping tents (ISO 5912:2011)

Tentes de camping (ISO 5912:2011)

Campingzelte (ISO 5912:2011)

This European Standard was approved by CEN on 30 September 2011.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 5912:2011

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b43d337-beb9-408d-ae1b-708dc2b0404c/sist-en-iso-5912-2011>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels**

**Contents**

Page

Foreword.....3

**iTeh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)**

SIST EN ISO 5912:2011

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bf43d337-beb9-408d-ac1b-708dc2b0404c/sist-en-iso-5912-2011>

## Foreword

This document (EN ISO 5912:2011) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 83 "Sports and recreational equipment" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 136 "Sports, playground and other recreational facilities and equipment" the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2012, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2012.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 5912:2005.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

Endorsement notice

The text of ISO 5912:2011 has been approved by CEN as a EN ISO 5912:2011 without any modification.

[SIST EN ISO 5912:2011](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bf43d337-beb9-408d-ae1b-708dc2b0404c/sist-en-iso-5912-2011)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bf43d337-beb9-408d-ae1b-708dc2b0404c/sist-en-iso-5912-2011>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 5912:2011](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bf43d337-beb9-408d-ae1b-708dc2b0404c/sist-en-iso-5912-2011>

# INTERNATIONAL STANDARD

**ISO  
5912**

Fourth edition  
2011-10-01

---

---

## Camping tents

*Tentes de camping*

**iTeh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 5912:2011](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bf43d337-beb9-408d-ae1b-708dc2b0404c/sist-en-iso-5912-2011)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bf43d337-beb9-408d-ae1b-708dc2b0404c/sist-en-iso-5912-2011>



Reference number  
ISO 5912:2011(E)

© ISO 2011

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 5912:2011

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b43d337-beb9-408d-ae1b-708dc2b0404c/sist-en-iso-5912-2011>



### **COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2011

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20  
Tel. + 41 22 749 01 11  
Fax + 41 22 749 09 47  
E-mail [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Web [www.iso.org](http://www.iso.org)

Published in Switzerland



# Contents

Page

Foreword .....	v
<b>0 Introduction</b> .....	<b>vi</b>
<b>0.1 General</b> .....	<b>vi</b>
<b>0.2 Environmental considerations</b> .....	<b>vi</b>
<b>1 Scope</b> .....	<b>1</b>
<b>2 Normative references</b> .....	<b>1</b>
<b>3 Terms and definitions</b> .....	<b>1</b>
<b>4 Classification</b> .....	<b>3</b>
<b>4.1 Categories of camping tents</b> .....	<b>3</b>
<b>4.2 Tent performance level</b> .....	<b>3</b>
<b>5 Calculation of sleeping capacity</b> .....	<b>3</b>
<b>5.1 General</b> .....	<b>3</b>
<b>5.2 Test area 1 for Cat. A tents</b> .....	<b>3</b>
<b>5.3 Test area 2 for Cat. B tents</b> .....	<b>4</b>
<b>6 Requirements</b> .....	<b>4</b>
<b>6.1 General requirements</b> .....	<b>4</b>
<b>6.2 Requirements for components</b> .....	<b>8</b>
<b>7 Tent accessories</b> .....	<b>10</b>
<b>8 Test methods</b> .....	<b>10</b>
<b>8.1 Strength of guying system</b> .....	<b>10</b>
<b>8.2 Corrosion on frame assembly and metal eyelets</b> .....	<b>11</b>
<b>8.3 Rain test</b> .....	<b>11</b>
<b>8.4 Lateral strength of zip fasteners</b> .....	<b>15</b>
<b>8.5 Resistance of plastic sheets to discolouration under the effect of moisture</b> .....	<b>16</b>
<b>8.6 Components tests</b> .....	<b>17</b>
<b>9 Advice to occupants</b> .....	<b>17</b>
<b>10 Information supplied by the manufacturer</b> .....	<b>18</b>
<b>10.1 General</b> .....	<b>18</b>
<b>10.2 Required information</b> .....	<b>18</b>
<b>10.3 Additional information</b> .....	<b>19</b>
<b>11 Marking</b> .....	<b>19</b>
<b>Annex A (informative) Marking of tents</b> .....	<b>20</b>
<b>Annex B (informative) Label for flame retardant materials</b> .....	<b>22</b>
<b>Bibliography</b> .....	<b>23</b>

## ISO 5912:2011(E)

## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 5912 was prepared by Technical Committee ISO/TC 83, *Sports and recreational equipment*, Subcommittee SC 2, *Camping tents*.

This fourth edition replaces part of ISO 10966:2005 and cancels and replaces the third edition of this International Standard (ISO 5912:2003), which has been technically revised to incorporate the following changes:

- a) inclusion of revised requirements for fabric for camping tents from ISO 10966:2005;
- b) deletion of requirements on stability performance;
- c) introduction of three levels of performance for camping tents;
- d) clarification of consumer information regarding ventilation;
- e) change of test method for flame retardant fabric;
- f) rain test brought into line with industry best practice;
- g) addition of requirements to address risks related to new styles of tents which include squeeze and sheer points;
- h) modification of size of sleeping areas.

iTeh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b43d337-beb9-408d-ae1b-78dc20044c/sist-en-iso-5912-2011>

## 0 Introduction

### 0.1 General

The principal objective of this International Standard is to simplify it from previous editions by deleting requirements and test methods which did not prove to be reproducible, or which do not contribute to the safety and quality performance of camping tents.

One such deleted parameter was stability performance. Stability was considered to be an important issue for the performance of a tent, however there was no reproducible test method available when developing this International Standard. When a suitable test or simulated test can be developed, it is the intention of ISO/TC 83 to include a more specific requirement in this International Standard.

For marquees and larger textile structures, see Reference [3].

### 0.2 Environmental considerations

Every product affects the environment in the course of its lifecycle from raw material acquisition through production, distribution and use, to disposal. Environmental impacts are consequences of the consumption of energy and resources and the generation of waste, as well as the emission of substances into air, water and soil. The magnitude of the environmental impacts during the various lifecycle changes depends on a number of choices made in the design of the product, such as the materials used, production methods, and considerations related to maintenance and recycling. Manufacturers and distributors of camping tents should consider the environmental impact of their product by, for example:

- avoiding the use of environmentally harmful substances;
- selecting the best available technology and techniques to reduce consumption of energy and materials;
- considering use of recycled materials for product and packaging;
- encouraging responsible end of life disposal by the user including guidance on separation and identification of any recyclable components and packaging;
- using materials, components, and manufacturing facilities which have declared documented environmental policies.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 5912:2011](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bf43d337-beb9-408d-ae1b-708dc2b0404c/sist-en-iso-5912-2011>